



Le **CRIEUR** PUBLIC

SOURCE D'INFORMATION CITOYENNE
DE LA RÉGION DE COATICOOK

N° 24 – AVRIL 2015

Journée de consultation citoyenne le 2 mai prochain

**POUR DONNER VOS IDÉES,
VOS OPINIONS ET PARTAGER
VOTRE VISION!**

PAGE 4

Crédit photo - Siebühr

Marche pour l'Alzheimer à Compton le 31 mai prochain

**VENEZ SOUTENIR LA CAUSE
EN FAMILLE**

PAGE 9

Conférence sur la main- d'œuvre immigrante

**NOTRE RÉGION EST-ELLE PRÊTE
À ACCUEILLIR LA DIVERSITÉ?**

PAGE 11

La saison touristique arrive à grands pas

DEVENEZ FIER AMBASSADEUR!

PAGE 12

— En —
AVRIL & MAI

Les incontournables

18 avril

**COLLOQUE SUR LE PATRIMOINE
RELIGIEUX PAR CHEMINS ET PARVIS**

Église Union de Way's Mills (voir page 6)

**EXPOSITION DU CERCLE DES
FERMIÈRES DE SAINT-JEAN**

Sous-sol de l'église Saint-Jean-l'Évangéliste,
(voir page 8)

21 avril

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
DE DESJARDINS**

Centre communautaire Élie-Carrier

22 avril

**SÉANCE DE SOUTIEN POUR
L'ABANDON DU TABAGISME**

Salle RC-27-A (près du centre de jour) du
CSSS de la MRC-de-Coaticook

23 avril

**JOURNÉE MONDIALE DU LIVRE
ET DU DROIT D'AUTEUR**

Amnistie pour les usagers retardataires
Bibliothèque Françoise-Maurice (voir page 6)

25 avril

BAZAR FAMILIAL 0-14 ANS

Sous-sol de l'église de Compton (voir page 12)

27 avril

**ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE
DE RUES PRINCIPALES**

Resto Bar Ailleurs (au bar-salon du sous-sol)

30 avril

**SOIRÉE D'INSCRIPTION À LA COURSE
UNIS POUR LA CAUSE**

Hôtel de ville de Waterville

FORMATION SENTINELLE

L'Éveil (240, rue Roy)

2 mai

JOURNÉE DE CONSULTATION POPULAIRE

La Frontalière (voir page 4)

Du 15 au 18 mai

VENTES-DÉBARRAS À COATICOOK

Voir ville.coaticook.qc.ca/vente_debarras
pour toutes les adresses

Qui sait quoi

ACTI-BUS : 819-849-3024
(Transport adapté, interurbain et collectif)

ACTI-SPORTS
819-849-4825, poste 5046
(Activités sportives, piscine municipale)

**ASSOCIATION DES PERSONNES
HANDICAPÉES DE LA MRC DE
COATICOOK**
819-849-4949
(Groupe en défense collective des droits)

CENTRE D'ACTION BÉNÉVOLE
819-849-7011
(Maintien à domicile, cuisine collective,
Popote roulante, Maison de la famille)

**CENTRE DE SANTÉ
ET DE SERVICES SOCIAUX**
819-849-4876
(Aide à l'allaitement, soins infirmiers, travail social)

**RÉGIE DE LA GESTION DES DÉCHETS
SOLIDES DE LA RÉGION DE
COATICOOK - ÉCOCENTRE**
819-849-9479

MRC DE COATICOOK
819-849-9166
(Culture, loisirs, aménagement du territoire,
environnement, abattage d'arbres, prévention
incendie, Internet haute vitesse, collectes sélectives)

RESSOURCERIE DES FRONTIÈRES
819-804-1018
(Récupération d'objets)

SERVICE D'AIDE DOMESTIQUE
819-849-7716
(Ménage léger, aide aux courses, préparation de
repas, travaux lourds, présence-surveillance)

SÛRETÉ DU QUÉBEC
819-849-4813

TRAVAUX PUBLICS COATICOOK
819-849-6331
(Collectes sélectives, électricité, travaux publics)

VILLE DE COATICOOK
819-849-2721
(Culture, loisirs, urbanisme)

Références INTERNET—

Trouvez de l'information supplémentaire
et la version électronique du *Crieur public*
sur les sites suivants :

www.coaticook.ca

www.mrcdecoaticook.qc.ca

**Qui se cache derrière
le CRIEUR PUBLIC**

DIRECTION DE LA PUBLICATION : Geneviève Roberge
COORDINATION : Sara Favreau-Perreault
RÉVISION : Marie-Noël Laporte
GRAPHISME : Carbone graphique
IMPRESSION ET DISTRIBUTION : Transcontinental



Le
**CRIEUR
PUBLIC**

SOURCE D'INFORMATION CITOYENNE
DE LA RÉGION DE COATICOOK

Sommaire

N° 24 – AVRIL 2015

3 LA CAUSERIE DES ÉLUS

4 ACTUALITÉS

Remue-méninges collectif
Soulignons l'action de nos bénévoles 4

5 LOISIRS

6 CULTURE

8 SANTÉ ET BIEN-ÊTRE

10 ENVIRONNEMENT

11 DÉVELOPPEMENT DU MILIEU

Économie 11
Tourisme 12

12 INFORMATION CITOYENNE

13 FAMILLES

0-5 ans 13

14 JEUNESSE

16 SÉCURITÉ PUBLIQUE

Prévention incendie 16
Registre québécois des armes à feu 17

17 URBANISME

18 VILLE DE COATICOOK

Les conseillers 18
Information citoyenne 19

20 AVIS PUBLICS



Le mot du préfet



JACQUES MADORE

PRÉFET DE LA MRC DE COATICOOK

Bonjour, chers lecteurs et chères lectrices,

Lors de l'écriture de ce mot à la fin mars, le printemps tardait encore à se faire sentir et le froid semblait vouloir nous coller à la peau. J'ose espérer qu'à la lecture de mon message, le printemps est maintenant arrivé pour de bon et que les acériculteurs sont heureux que la saison ait débuté! L'acériculture est une belle façon de mettre en valeur nos forêts. Nous sommes choyés d'avoir accès à des cabanes à sucre offrant des repas qui nous permettent de nous sucrer le bec!

Parlant de mise en valeur de la forêt, je suis très impliqué dans ce secteur au niveau estrien. D'ailleurs, les principaux organismes forestiers de l'Estrie axés sur l'aménagement des forêts ont constitué, en association avec Domtar et des entreprises de sciage et de déroulage de la région, un comité dont l'objectif est d'augmenter notablement la production de bois, la matière ligneuse destinée aux usines de transformation du sud du Québec. J'ai accepté de faire partie de ce comité, étant donné que dans la MRC de Coaticook, comme c'est le cas dans beaucoup d'autres MRC du Québec, la forêt est sous exploitée par rapport à son réel potentiel.

Il s'agit donc de promouvoir la valorisation des forêts privées estriennes par l'adhésion de ses propriétaires aux principes et aux méthodes à la base d'interventions sylvicoles axées autant sur l'aménagement que sur la conservation (biodiversité, paysages, bassins versants). L'Association forestière du sud du Québec (AFSQ) prévoit organiser une conférence de presse le 11 mai prochain à Sherbrooke, afin de sensibiliser les gens à l'importance stratégique de la ressource « forêt », à la diversification et à la croissance de l'économie estrienne et au maintien de son équilibre écologique.

Dans un autre ordre d'idées, ce printemps tardif offre de nombreuses occasions de participation citoyenne dans notre MRC. D'abord, les membres du Comité sur le patrimoine religieux de la Table de concertation culturelle de la MRC de Coaticook organisent le colloque **Par chemins et parvis** qui portera sur le patrimoine religieux de la MRC de Coaticook. Il aura lieu à Way's Mill le **samedi 18 avril** prochain. Comme vous le savez peut-être, notre MRC compte un grand nombre de lieux de culte, soit 34 églises, 85 cimetières et 32 croix de chemin! Voilà donc une occasion pour les citoyens, les intervenants et les élus qui ont à cœur la sauvegarde de ce patrimoine de se réunir pour s'informer, échanger et s'inspirer. Voir en page 6 pour tous les détails.

Ensuite, comme vous le lirez dans la section « Actualité » du présent *Crieur public*, il y aura une grande **consultation citoyenne** qui se tiendra le **2 mai** prochain à l'école secondaire La Frontalière. Cette journée est une occasion unique de vous exprimer et de faire valoir vos idées pour le développement de notre belle région. Les stratégies et les moyens qui en ressortiront seront utilisés pour orienter les actions et les projets des cinq prochaines années. Ne manquez pas cette chance de rêver notre région. La parole sera à vous!

Bon printemps!



Le mot du maire



BERTRAND LAMOUREUX

MAIRE DE LA VILLE DE COATICOOK

SEMAINE DE L'ACTION BÉNÉVOLE

Cette semaine, un peu partout en Amérique du Nord, on souligne l'importance de l'action bénévole sous le thème « Le bénévolat, un geste gratuit, un impact collectif ». À Coaticook, le terme « importance » n'est pas assez fort... Ici, l'action des bénévoles est monumentale : ces personnes soutiennent des dizaines d'organismes communautaires et d'organisations sportives, culturelles et de loisirs. Grâce à leur dévouement, l'ensemble de la population profite de services, d'activités et d'événements gratuitement ou à bas prix.

Pour la soirée organisée par le Centre d'action bénévole de Coaticook, les élus municipaux ont choisi d'honorer six bénévoles qui ont marqué 2014 : René Larochelle et Johanne Provencher, coprésidents de la corporation des Fêtes du 150^e et, à ce titre, représentants des quelque 1 168 bénévoles qui ont contribué aux festivités; Philippe Marcoux, des Vieux Bouquins et du kiosque de l'Harmonie; Lucie L'Espérance, bénévole au sein de l'Association de baseball mineur de Coaticook depuis une dizaine d'années; Daniel Tremblay, présent dans le hockey mineur depuis près de 40 ans; Gaston Comptois, membre du conseil d'administration de Rues principales, un organisme voué au développement du centre-ville.

Nous avons aussi soumis la candidature de deux aînés pour la médaille du Gouverneur général. Il s'agit de Suzanne Gélinas et de Ghislain Royer. Nous attendons d'ailleurs des nouvelles à ce sujet.

Je tiens à remercier, en mon nom personnel et en celui de chaque citoyen et citoyenne, les innombrables bénévoles, qui donnent ne serait-ce qu'une heure de leur temps pour le mieux-être collectif...

D'ailleurs, si vous voulez, vous aussi, participer à l'épanouissement et au développement de notre collectivité, plusieurs occasions s'offrent à vous... Quelques organismes le mentionnent dans cette édition, ou l'ont mentionné récemment. Je pense à la Journée de consultation citoyenne (voir page 4), à Trotibus, au musée Beaulne (voir page 7), à la Ressourcerie (voir page 11), à Tourisme Coaticook (voir page 12) et, bien évidemment, au Centre d'action bénévole (voir page 8), mais il y en a bien d'autres. Il suffit de proposer votre aide à un organisme qui vous tient à cœur...

PRINTEMPS

Comme j'écris ces lignes, mes souhaits de dégel tout en douceur ont été exaucés... C'est moins agréable pour sortir sur les terrasses, mais nos cours d'eau gèrent mieux les fontes! Le ruisseau est maintenant dégélé, on a brisé des glaces sur la rivière, on continue de la surveiller. Il semble qu'elle veuille rester dans son lit.

Nous allons bientôt procéder au nettoyage des aqueducs (voir page 19) ainsi que des rues. Nous vous remercions d'avance pour votre compréhension et votre collaboration lors de ces procédures qui, rappelons-le, ont pour but de préserver la qualité de nos infrastructures et la qualité de notre eau potable.

Finalement, en cette période de dégel, nous demandons aux cyclistes de bien vouloir éviter d'emprunter les pistes cyclables tandis que son revêtement est malléable. Cette attention contribuera à ne pas endommager la piste et permettra une utilisation optimale sous peu.

Bon printemps!

Remue-méninges collectif

La Table de concertation régionale (TCR) invite toute la population de la MRC de Coaticook à penser l'avenir de la région lors de l'événement *J'ai des idées. 1, 2, 3. GO!*. Cette journée de consultation citoyenne aura lieu le **2 mai prochain** à l'école La Frontalière. Les citoyens et citoyennes seront invités à partager leurs idées et à passer à l'action pour le développement de la région. Ensemble, mettons nos idées en commun pour améliorer notre qualité de vie.

POURQUOI ORGANISER UNE CONSULTATION CITOYENNE?

Parce que depuis cinq ans, des représentants de chacun des secteurs socio-économiques se rassemblent pour échanger sur le développement de la région.

Parce que la région de Coaticook est en démarche pour l'élaboration du prochain plan de développement. Ce document présente les grandes orientations et les moyens ciblés collectivement pour les cinq prochaines années.

Parce que les représentants de secteur de la TCR désirent consulter l'ensemble de la population de la MRC de Coaticook afin de connaître ses besoins et sa vision.

Parce que les acteurs du milieu croient sincèrement que l'intelligence collective peut faire émerger des idées afin que notre région se démarque au plan de l'innovation et de la qualité de vie, notamment.

Parce que l'intelligence collective favorise le partage des besoins, des idées et qu'ensemble, nous pouvons être créatifs, innovateurs, faire émerger des actions au service du bien commun et faire des choix éclairés.

Parce que la région s'est donné comme cadre de référence le développement durable pour offrir une

vision intégrée des dimensions économique, sociale et environnementale afin que les stratégies déployées répondent aux besoins et aux aspirations de chacun, sans nuire à celles des autres, ni aujourd'hui, ni demain.

ORIENTATIONS

Ce sont trois dimensions, la qualité de vie, le cadre de vie et le niveau de vie, qui serviront de grands thèmes lors de la consultation citoyenne. Quels moyens la région pourrait-elle se donner afin d'améliorer ses services de proximité? Comment mettre en place des mesures d'accueil pour assurer une meilleure intégration des nouveaux arrivants? À propos du cadre de vie, quels moyens se donner pour préserver et valoriser l'environnement naturel? Comment diversifier l'accès en matière de logement afin de répondre aux besoins des différents types de ménages? Comment protéger et mettre en valeur les attraits de la région afin d'attirer de nouvelles entreprises et de créer de nouveaux emplois?

Ce ne sont là que quelques exemples d'enjeux sur lesquels nous voulons vous entendre. Des ateliers stimulants où votre créativité sera mise à l'épreuve offriront une occasion en or d'innover et de rêver la région tous ensemble. Les stratégies et les moyens qui en ressortiront orienteront le développement de la région pour les cinq prochaines années.

Une belle façon de vous impliquer et d'être actif dans le développement de votre milieu de vie!

Inscription : par téléphone (819-849-3053)
sur Facebook (*J'ai des idées. 1,2,3. GO!*)

JOURNÉE DE CONSULTATION CITOYENNE

La population de la région de Coaticook est invitée à s'exprimer **pour définir l'avenir de notre région**

Le samedi 2 mai de 9 h à 15 h
École secondaire La Frontalière

Dîner offert gratuitement
Halte-garderie sur réservation

Pour inscription :

SADC de la région de Coaticook
819-849-3053, poste 123
agentdedev@sadccoaticook.ca

Au plaisir d'entendre vos idées!



« *Je suis bénévole, car j'aime aider et que c'est plaisant!* » s'exclame Suzanne, qui a donné plus de 500 heures de bénévolat au Centre d'action bénévole (CAB) de la MRC de Coaticook au cours de la dernière année.

« Le bénévole, en faisant le choix libre et volontaire d'aider par un geste gratuit, en donnant généreusement de son temps, de ses compétences et de son énergie et en participant activement dans sa communauté, génère des effets très positifs tant pour lui-même que pour l'ensemble de la collectivité. Ces gestes singuliers favorisent le développement personnel et le rayonnement collectif, tout en contribuant à l'émergence d'une conscience sociale pour la prise en charge du milieu par le milieu », peut-on lire dans le site de la Fédération des centres d'action bénévole du Québec.

Les bénévoles sont le cœur d'un grand nombre d'organismes, d'associations et d'événements qui, sans eux, sans elles, ne pourraient continuer d'exister. Songez à l'entraîneur de soccer de votre enfant, aux organisateurs du Relais pour la vie ou encore aux Chevaliers de Colomb.

Alors, comme des centaines d'organismes qui soulignent la participation de milliers de bénévoles lors de la **Semaine de l'action bénévole, du 12 au 18 avril**, le CAB de la MRC de Coaticook vous invite à faire la promotion du bénévolat et à souligner la contribution des personnes engagées dans votre collectivité!

De son côté, le CAB de la MRC de Coaticook organise deux activités de reconnaissance des bénévoles. La première a eu lieu le mardi 14 avril pour remercier la centaine de bénévoles du CAB de la MRC de Coaticook. La seconde, une soirée régionale de reconnaissance, se déroulera le **vendredi 17 avril** afin d'honorer les bénévoles de l'année d'une vingtaine d'organismes et d'associations de la MRC de Coaticook. Et vous, comment rendrez-vous honneur aux bénévoles de votre entourage?

Inscription aux loisirs d'été de Coaticook

Animateurs dévoués et plaisir garanti!

Inscriptions en ligne (du 20 avril au 15 mai)
www.loisirsdete.ca

Inscriptions en personne

Le mardi 28 avril, entre 16 h et 20 h

Au bureau de la MRC (294, rue St-Jacques Nord)

Des frais de retards de 20 \$ s'appliqueront pour les inscriptions faites entre le 16 et le 29 mai.

Aucune inscription ne pourra être faite après le 29 mai.

**7 SEMAINES D'ACTIVITÉS,
 DU 29 JUIN AU 14 AOÛT,
 AU PARC LAURENCE DE COATICOOK**

210 \$ par enfant pour les 7 semaines de camp

180 \$ par enfant supplémentaire

160 \$ par enfant pour le service de garde
 (7 semaines)

Service de garde et 8^e semaine disponibles

Détails supplémentaires concernant les coûts au
www.loisirsdete.ca.



Invitation

Notre souper de Pâques se tiendra le **samedi 18 avril à 18 h** au centre communautaire Élie-Carrier (464, rue Merrill, à Coaticook).

Info : Micheline (819-849-2200)

ACTI-SPORTS

Avis de fermeture de la piscine

La piscine de l'école secondaire La Frontalière sera complètement **fermée les 28, 29 et 30 avril** afin de permettre la relocalisation d'une entrée électrique dans le cadre du projet de construction du nouveau gymnase. Pour cette raison, les cours de natation d'Acti-Sports seront reportés dans la **semaine du 1^{er} juin**.



Fondée en 1966, l'Association féminine d'éducation et d'action sociale (AFEAS) regroupe 10 000 Québécoises de tous les milieux et de tous les horizons, qui partagent leurs talents et leurs préoccupations.

Avec les activités Femmes d'ici, organisées sur tout le territoire québécois, l'AFEAS informe ses membres, suscite des échanges et des débats et aide les femmes à jouer leur rôle de citoyennes.

La **prochaine réunion** de l'AFEAS de Barnston se tiendra le **15 avril à 19 h**. Pour le second volet, Élus et élues municipaux, nous accueillons madame Sylvianne Ferland, conseillère municipale à la Ville de Coaticook. Une trempette au sirop d'érable sera servie (apportez des fruits ou des petits gâteaux).

Notre **activité de financement** aura lieu le **22 avril à 19 h 30** au sous-sol de l'église Saint-Edmond. Elle prendra la forme d'une partie de cartes.

Nos **réunions** se tiennent les **troisièmes mercredis du mois à 19 h** au sous-sol de l'église Saint-Edmond à Coaticook. Nous invitons toute la population à venir ne serait-ce qu'à une réunion, sans aucune obligation, pour voir comment ça se passe à l'AFEAS.

INVITATION

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE



Desjardins
 Caisse des Verts-Sommets
 de l'Estrie

DATE: **MARDI 21 AVRIL**

HEURE: **19 h**

ENDROIT: **Centre communautaire Élie-Carrier**
 (464, RUE MERRILL, COATICOOK)

INVITÉS: **M. GUY CORMIER**
 PREMIER VICE-PRÉSIDENT
 RÉSEAU DES CAISSES ET
 SERVICES AUX PARTICULIERS,
 MOUVEMENT DESJARDINS

M. MARTIAL GAUDREAU
 DIRECTEUR GÉNÉRAL DE LA
 COMMISSION SCOLAIRE DES
 HAUTS-CANTONS

Les membres pourront prendre connaissance du rapport annuel et du rapport du conseil de surveillance, décider de la répartition des excédents annuels, de l'intérêt payable sur les parts permanentes et sur les parts de ristournes, élire les membres du conseil d'administration et du conseil de surveillance et traiter de tout autre sujet inscrit à l'ordre du jour. Deux périodes de questions sont également prévues, l'une destinée au conseil d'administration et l'autre destinée au conseil de surveillance.



MES AVANTAGES
 DESJARDINS

COLLOQUE SUR LE *patrimoine religieux*

◆ CHRONIQUE CULTURELLE

Par Sylvie Masse
Agente de développement culturel

Le colloque Par chemins et parvis accueillera près d'une centaine de participants à l'église Union de Way's Mills, dans la municipalité de Barnston-Ouest, afin de discuter de l'avenir du patrimoine religieux dans la MRC de Coaticook. Présidé par Jean-Pierre Pelletier, le Comité sur le patrimoine religieux de la MRC travaille depuis septembre à l'organisation de ce colloque. Les participants seront amenés à réfléchir aux défis que pose la conservation du patrimoine bâti et aux pistes de solution à envisager afin de valoriser ces témoins de notre histoire locale.

Selon l'Agenda 21 de la culture du Québec, « Le véritable développement humain ne peut se faire que si l'on considère explicitement des facteurs culturels tels que la mémoire, la créativité, la diversité et le savoir ».

Véritables points de repère de nos collectivités, les églises, les cimetières et les croix de chemin font intrinsèquement partie du paysage de la région.

Le colloque peut encore accueillir les retardataires! Il suffit de laisser un message au 819-849-7083, poste 228.

VIDÉO À NE PAS MANQUER

Sur le site Internet de la MRC de Coaticook, www.mrcdecoaticook.qc.ca, visionnez la vidéo

« Reflet de notre histoire ». Il faisait beau ce jour-là, les clochers et les vitraux des églises se montraient sous leur plus beau jour.

ARTISANS RECHERCHÉS

Depuis 2011, le Conseil des métiers d'art du Québec (CMAQ) travaille à répertorier et à représenter les artisans qui œuvrent dans le domaine de l'architecture et du bâtiment, et leur offre des services de perfectionnement sur mesure. Si vous maîtrisez un savoir-faire traditionnel, nous vous invitons à joindre France Girard, chargée de projet, Métiers d'art liés à l'architecture et au bâtiment, en écrivant à info@metiersdart.ca ou en téléphonant au numéro sans frais 1-855-515-2787.

De plus, le Comité sur le patrimoine religieux souhaite promouvoir les artisans de la région capables de restaurer les éléments du patrimoine religieux. Veuillez envoyer vos coordonnées à culture@mrcdecoaticook.qc.ca.



RAPPEL

Colloque sur le patrimoine religieux
« Par chemins et parvis »

QUAND : samedi 18 avril
de 8 h 30 à 15 h

OÙ : église Union de Way's Mills
2063, chemin du Ruisseau

COMBIEN : gratuit, seul le repas est
aux frais des participants



Bibliothèque
Françoise-Maurice de Coaticook

Rencontre d'auteur

Le **mercredi 6 mai**, la Bibliothèque accueillera Suzanne Aubry, l'auteure de la populaire série *Fanette*, qui a fait le délice de nos lecteurs et lectrices à chaque nouvelle parution. Madame Aubry rencontrera ses admirateurs dans le salon de lecture de la bibliothèque dès 19 h.



Prix d'entrée : 5 \$
3 \$ pour les abonnés

Rappel

Le **23 avril** prochain aura lieu la vingtième **Journée mondiale du livre et du droit d'auteur**. Pour souligner l'événement, la Bibliothèque Françoise-Maurice de Coaticook organise cette année une journée d'amnistie. À cette occasion, les abonnés pourront rapporter tous leurs documents en retard sans payer de pénalité, ce qui leur offre une chance de repartir à neuf. Qu'ils aient gardé leurs documents une semaine, un mois ou un an de plus que la limite prévue, toutes les amendes de retard associées

aux documents retournés lors de cette journée seront effacées, à la condition que les documents soient rendus en bon état.

LA BOUTIQUE AUX VIEUX BOUQUINS

Ouverte tous les **jeudis de 18 h à 19 h 30** et les **samedis de 10 h à 11 h 30** au sous-sol de la bibliothèque, la boutique Aux Vieux Bouquins offre un vaste choix de livres usagés en très bon état. Un présentoir bien garni est aussi accessible près du comptoir de prêt lors des heures d'ouverture de la bibliothèque et au parc de la Gorge de Coaticook.

Info : Philippe Marcoux, 819-849-4013, poste 106

bibliotheque.coaticook.qc.ca/fr/aux_vieux_bouquins

auxvieuxbouquins.webs.com

ACTIVITÉS À VENIR

- **Mercredi 15 avril** à 17 h 30 : Assemblée générale annuelle.
- **Samedi 25 avril** à 10 h : Heure du conte avec Ariane
- **Mercredi 6 mai** à 13 h 30 : Club de lecture
- **Mercredi 6 mai** à 19 h : Rencontre avec Suzanne Aubry, l'auteure de la populaire série *Fanette*.
- **Samedi 9 mai** à 10 h : Heure du conte avec Ariane

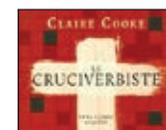
Fermeture pour inventaire

Nous serons fermés le **mardi 28 et le mercredi 29 avril** pour permettre de procéder à l'inventaire. La chute demeurera accessible pour les retours de documents.

COUPS DE CŒUR d'avril



La grâce des brigands
Veronique Ovaldé



La cruciverbiste
Claire Cooke



L'invention des ailes
Sue Monk Kidd



Bienvenue à Big Stone Gap
Adrianna Trigiani



Île aux papillons
Corina Bomann





Pavillon

des arts et de la culture
de Coaticook

19 AVRIL, 14 h

Annie (cinéma) - Encore bébé, Annie est laissée en adoption à la méchante miss Hannigan. Une rencontre avec l'homme d'affaires Will Stacks va changer les choses. Cette comédie musicale est une grande leçon d'optimisme. **PF**

24 AVRIL, 20 h

École nationale de l'humour, Cuvée 2015. Soyez les premiers à découvrir les humoristes de demain en assistant au spectacle des finissants de l'ENH. Vous aurez l'occasion d'apprécier les nouveautés, fruits de leur travail. Une soirée de rires vous attend!



26 AVRIL, 11 h

Huu Bac Quack, un compositeur-interprète d'origine vietnamienne, propose une heureuse rencontre de sonorités musicales vietnamiennes et chinoises avec le jazz nord-américain. Un délice à partager. **FCC**



3 MAI, 11 h

Avec **Raconte-moi un auteur**, les comédiens Marie-Michelle Garon et Ludger Côté nous invitent à explorer l'univers du prolifique écrivain Dany Laferrière par une lecture publique intime, autour d'extraits d'œuvres phares de l'auteur. Une lecture publique, c'est l'action ressentie à travers la parole. **FCC**



8 ET 9 MAI, 19 h 30

Voici l'occasion pour les jeunes de notre ville et des environs de se produire sur scène. **Les Enfantastiques** sont âgés de 5 à 12 ans et regorgent de talent. Assister à cette soirée, c'est leur procurer la joie de vos encouragements. Vous bénéficierez en retour de l'amour et des surprises qu'ils ont à offrir.



14, 15 ET 16 MAI, 20 h

Les Scèneux du Pavillon présentent cette année *Café-Inquitable*, une pièce des plus loufoque. Les Scèneux du Pavillon débordent d'énergie et, une fois de plus, mettront tout en œuvre pour vous faire passer une soirée dont vous vous souviendrez!



22 MAI, 20 h

Les chansons d'**Émile Proulx-Cloutier** se vivent comme autant de contes, de petits films, de vols express au cœur de personnages plus grands que nature – enfants, vieux, femmes, fous. À travers eux, l'acteur-chanteur-raconteur se révèle comme jamais auparavant.



Procurez-vous un forfait et profitez de prix avantageux sur les spectacles

FCC = Forfait Café-Concert
5 billets pour 100 \$

PF = Passeport Famille
20 \$ (parents et enfants d'une même famille pour un spectacle familial).

SOUPER SPECTACLE = À l'achat d'un souper spectacle, obtenez **20 % de rabais** sur un billet et une table d'hôte quatre services pour 25 \$ taxes incluses au Coffret de l'Imagination de Coaticook.

*Les offres de rabais ne peuvent être jumelées.

Info : www.pavillondesarts.qc.ca

Musée Beaulne



Exposition **Fioles, flacons et bouteilles... Que de fragrance!**

Collection Michèle Hamelin
Du 4 avril au 18 octobre

Le mot « parfum » vient du latin *per fumum*, « à travers la fumée ». Dans l'Antiquité, on brûlait des racines odorantes, de l'encens et de la myrrhe en offrande aux dieux.

L'Égypte ancienne fut le théâtre des premières fabrications de parfum grâce aux grands prêtres qui distribuaient des

huiles et des onguents odorants pour le culte des dieux, l'embaumement des morts et les soins aux malades. La philosophie, la fabrication et l'usage du parfum ont ensuite traversé les époques et les grandes civilisations. La commune de Grasse, en France, qui a vu naître la corporation des gantiers-parfumeurs, est devenue la capitale mondiale de la parfumerie. Aujourd'hui, une centaine d'essences naturelles et plus de 2 000 essences de synthèse sont utilisées.



En 1990, un groupe de créateurs parfumeurs a mis au point une classification des parfums. Il y a en tout sept familles olfactives : les hespéridées, les floraux, les fougères, les chyprés, les boisés, les ambrés et les cuirés.

Cet univers sera décortiqué dans la présente exposition par le biais des fioles, des flacons et des bouteilles de parfum. La collection de Michèle Hamelin se décline en formes et en styles innombrables et raconte des histoires qui ont marqué la vie de nombreuses personnes à travers le monde.

Michèle Hamelin est originaire de Québec et réside maintenant à Coaticook. Esthéticienne de formation avec une spécialisation en dermocosmétique, elle a travaillé plus de vingt-cinq ans auprès de la clientèle de différents comptoirs cosmétiques de Québec, de Montréal et de Gatineau. Elle s'est fait connaître dans la région de l'Outaouais en signant la chronique « L'esthétique plein air » du journal *Info plein air*, ainsi que la rubrique « Beauté » du journal *La Revue* de Gatineau. Ses premières expositions Fleurs et Parfums ont été réalisées dans les jardins du Domaine Mackenzie-King dans la région de la capitale du Canada.

Son « Obsession »? Collectionner les formats miniatures et le parfum sous toutes ses formes.

Le parfum évoque en chacun de nous un souvenir, une émotion, un flacon...

Hommage à nos bénévoles

Le Musée Beaulne, qui comptait à ses débuts un seul employé, n'aurait jamais pu se développer et assurer toutes ses activités muséales sans l'apport inestimable de dizaines de bénévoles.

En effet, si les postes ont été progressivement professionnalisés, il n'en a pas toujours été ainsi, car des bénévoles ont dû mettre leurs aptitudes au service de l'organisme. Par exemple, le centre de documentation a été géré durant de longues années par deux bénévoles : Howard Dresser et Françoise Maurice.

Aujourd'hui encore, hormis les activités typiquement muséales, le Musée organise plusieurs événements spéciaux, tels que le Thé de Noël et la Journée festive, qui nécessitent le soutien de plusieurs bénévoles fiers de servir leur communauté et prêts à revenir chaque fois qu'on le leur demande.

Le conseil d'administration et la direction du Musée tiennent à leur exprimer leur profonde gratitude. Deux d'entre eux seront justement honorés le **17 avril** lors de la Soirée régionale de reconnaissance des bénévoles. Il s'agit de Dominique Campagna et de Louise Gagnon Béclair.

Info : 819-849-6560

www.museebeaulne.qc.ca



Les artistes de Coatic'Art exposent

Oui, on dit que le printemps est arrivé et que bientôt on pourra ranger les vêtements doublés. Les artistes n'ont pas hiberné tout l'hiver. Au contraire, plusieurs ont renouvelé leur collection d'œuvres pendant que d'autres ont changé leur orientation artistique. C'est le cas de Marcelle Brière, qui expose tout le printemps au Marché de la Vallée, rue Child, avec ses œuvres naïves et colorées. Vous découvrirez sur le grand mur blanc de la salle à manger ses tablettes de bois rustiques qui regorgent d'histoire québécoise et qui vous transportent comme dans un rêve d'enfant.

Pendant ce temps, de l'autre côté de la rue, à la galerie Promutuel, six autres artistes s'exposent. La sculpture de Manon Provencher nous épate avec ses personnages figuratifs et romantiques faits de matières recyclées. Elle exploite aussi l'art mixte. Ses œuvres se composent d'éclats de verre rehaussés de peinture acrylique, qui piquent la curiosité des visiteurs. Sur un autre mur, la toile de Suzanne Pouliot nous transporte en voyage dans des lieux à la température clémente. La paysagiste Lyse Lévesque nous fait découvrir les

montagnes enneigées de l'Estrie bucolique, tandis que la portraitiste Martine Ménard nous envoûte avec ses visages de femmes de rêve, comme elle l'a fait à la Bibliothèque Françoise-Maurice tout l'hiver. Le peintre contemporain George Bates nous divertit grâce à des couleurs flamboyantes. Rose Marie Le Breton et ses toiles enivrantes de composition à réflexion nous invitent dans des lieux mythiques. Finalement, le sculpteur sur bois émérite Marcel Alarie nous présente un personnage figuratif qui nous fait réfléchir sur l'histoire de notre pays.

La prochaine artiste à exposer à la Bibliothèque Françoise-Maurice sera Suzanne Pouliot, une artiste résidente de Sherbrooke, qui connaît très bien notre région. Suzanne, titulaire de littérature de l'Université de Sherbrooke et gagnante du prix Frances E. Russell (1995) remis par l'Union internationale pour les livres de jeunesse (IBBY Canada), viendra cette fois à titre d'artiste de Coatic'Art accrocher ses créations dès le 1^{er} avril.

Mélissa Tardif vient tout juste de terminer sa dernière exposition à la bibliothèque de Lennoxville, qui a duré une partie de l'hiver. Chacune de ses toiles était accompagnée par une musique du guitariste et compositeur Ghislain Caron. Hallucinante et belle expérience. La prochaine fois que vous irez prendre un rafraîchissement au Coffret de l'Imagination, profitez-en pour admirer les œuvres de Mélissa. Elle y expose ses toiles géantes remplies de couleurs. Vous serez téléporté dans un univers onirique.

À la galerie d'art Chez Koni, rue Child, vous découvrirez des trésors artistiques fabuleux de la région



Crédit photo - Bertrand Thibeault

ainsi que l'exquise collection de toiles miniatures du 150^e. Koni Marcoux se fera un plaisir de vous parler de ses nouveautés et, certains jours, vous pourrez la surprendre en pleine création.

Les 16 et 17 mai prochains, au troisième Rendez-vous des arts et de la créativité, une vingtaine d'artistes de Coatic'Art et de partout en Estrie exposeront à la Grange ronde du Parc de la Gorge. Vous en aurez plein la vue avec des démonstrations de techniques en atelier, des expositions, des activités artistiques pour les enfants et des prestations de musiciens locaux. Avec le parc des campeurs qui s'annonce déjà plein et grâce à Foresta Lumina qui devrait ouvrir la même fin de semaine, on nous prédit un fort achalandage.

Bon printemps en art!

Une vitrine sur le savoir-faire de nos artisanes

En cette année du 100^e anniversaire des Cercles des Fermières du Québec, venez admirer les confections et les créations des artisanes de notre région.

L'exposition du **cercle de Saint-Jean** se déroulera le **18 avril, de 10 h à 17 h** au sous-sol de l'église Saint-Jean-l'Évangéliste.

Venez en grand nombre à ces expositions mettant à l'honneur 100 ans d'histoire, de talent et d'actions communautaires!

Info : Louise Béclair Gagnon, 819-849-3633
louisebelair@gmail.com

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE

CONFÉRENCES GRATUITES

LA MANIPULATION

Par le CAB de la MRC de Coaticook.

Lundi 20 avril à 13 h 30 à la salle communautaire de **Saint-Herménégilde** (776, rue Principale).

Comment faire la distinction entre culpabilité et manipulation? Comment reconnaître les différents rôles relationnels de la manipulation? Comment dépasser le sentiment de culpabilité?

Inscription requise : 819-849-7011, poste 223, ou aines_srg@cabmrccoaticook.org

LES CRÉDITS D'IMPÔT FÉDÉRAUX POUR PERSONNES HANDICAPÉES

Samedi 25 avril, de 10 h à 12 h à la salle des Troubadours de la Vie de **Coaticook** (20, rue Gérin-Lajoie).

Inscription requise : 819-849-7011, poste 216

ENTENDEZ-VOUS BIEN?

Par l'Association des Devenus Sourds et des Malentendants du Québec.

Mercredi 6 mai, de 13 h 30 à 15 h 30 aux locaux de l'Association des personnes handicapées de **Coaticook** (62, rue Main Ouest).

Types de surdité, symptômes, aides à l'audition et plus encore.

Inscription requise : 819-849-7011, poste 223, ou aines_srg@cabmrccoaticook.org

PRENDRE SOIN DE SOI TOUT EN PRENANT SOIN DE L'AUTRE

Par l'APPAMM Estrie.

Mardi 12 mai à 13 h 30 à la salle communautaire de **Compton** (29, chemin de Hatley).

Mercredi 13 mai à 13 h 30 au Centre d'action bénévole de **Coaticook** (23, rue Cutting).

Mardi 19 mai à 13 h 30, à la salle communautaire de **Saint-Herménégilde** (776, rue Principale).

Prise de conscience de notre espace vital et de certaines difficultés rencontrées dans l'établissement de nos limites. Techniques d'affirmation de soi et stratégies de protection pour demeurer en santé.

Inscription requise : 819-849-7011, poste 223, ou aines_srg@cabmrccoaticook.org



Participez à la MARCHE POUR L'ALZHEIMER, UN ÉVÉNEMENT FESTIF, FAMILIAL ET RASSEMBLEUR!

La Fédération québécoise des Sociétés Alzheimer et les 20 Sociétés Alzheimer du Québec, incluant celle de l'Estrie, vous invitent à participer à la Marche pour l'Alzheimer. Cet événement majeur de sensibilisation est l'occasion d'exprimer votre soutien et de venir en aide aux personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer, à leur famille et à leurs proches aidants.

Une nouveauté cette année, la Société Alzheimer de l'Estrie a choisi d'être présente sur l'ensemble de son territoire, soit dans les sept MRC de l'Estrie. Pour la MRC de Coaticook, la marche de 5 km se déroulera dans les rues de Compton.

- **Départ** : le dimanche **31 mai à 10 h**
- **Point de rassemblement** : au stationnement municipal de Compton (chemin Hatley, près de l'hôtel de ville)

INSCRIVEZ-VOUS EN TANT QUE MARCHEUR INDIVIDUEL OU EN ÉQUIPE, ET CE, EN TOUTE SIMPLICITÉ!

Marcheur – La cause vous tient à cœur? Marchez avec nous! Vous désirez vous fixer un objectif plus grand? Amassez un minimum de 200 \$ et devenez un Marcheur Élite.

Équipe – Encouragez votre famille, vos amis, vos voisins, vos collègues de travail et vos compagnons de

classe à participer avec vous. Vous pouvez identifier votre équipe en portant un vêtement distinctif ou encore des bannières. Faites-vous voir!

Donateur – Vous ne pouvez pas marcher? Faites un don.

Parlez-en autour de vous et aidez-nous à atteindre notre objectif de 15 000 \$. Les fonds amassés serviront à accroître l'efficacité des services d'aide et de soutien offerts en Estrie par la Société Alzheimer de l'Estrie.

Le coût varie selon le type d'inscription :

- Marcheur individuel : 15 \$
- Famille (2 adultes, 2 enfants) : 30 \$

Nous sommes aussi à la recherche de **bénévoles** actifs, responsables et dotés de beaucoup d'entregent! Lors de la Marche, les bénévoles participeront à l'accueil des participants, aux préparatifs ou à titre de guides accompagnateurs.

Les personnes intéressées (marche et bénévolat) peuvent s'inscrire de trois façons :

- En ligne, au www.marchepourl'alzheimer.ca
- Par téléphone, au 819-821-5127
- Par courriel, à sandraasselin@alzheimerestrie.com



Collecte de soutiens-gorge



Nourri-Source Coaticook sollicite votre collaboration afin de soutenir la lutte contre le cancer du sein grâce à une grande collecte de soutiens-gorge.

COMMENT CONTRIBUER?

Déposer vos soutiens-gorge avant le 15 mai dans les boîtes prévues à cet effet :

- Au **CSSS de la MRC de Coaticook, dans la salle d'attente du CLSC**
- Au **magasin Les Beautés cachées (71, rue Wellington, à Coaticook)**

De l'argent sera remis à la Fondation du cancer du sein du Québec pour chaque soutien-gorge amassé.

Vous pouvez suivre l'évolution de la collecte sur Facebook et sur notre site Internet, au www.nourri-source.org. Nous avons besoin de votre contribution!

Info : Nourri-Source Coaticook
819-849-4876, poste 57299

Ruban vert, symbole d'espoir et de vie retrouvée



Semaine nationale du don d'organes et de tissus du 19 au 26 avril 2015

Le ruban vert est associé au don d'organes et de tissus à travers toute l'Amérique du Nord et dans la plupart des pays européens.

LE SAVIEZ-VOUS?

- Le don d'organes et de tissus, après le décès, est envisagé uniquement quand tout a été tenté pour sauver la vie du patient. L'objectif de l'équipe médicale est évidemment de soigner le patient.

- En faisant un don d'organes et de tissus au décès, nous pouvons sauver jusqu'à **8** vies et redonner la santé à **15** autres personnes.
- Au Québec, le plus vieux donneur d'organes avait **88** ans.
- Un donneur d'organes de **76** ans a sauvé **5** vies.
- Les équipes médicales recueillent les organes et les tissus dans le plus grand respect du donneur et s'assurent qu'ils seront transplantés ou greffés en toute sécurité pour les receveurs.
- Il est également possible de faire un don de son vivant, soit d'un rein ou d'un lobe de foie.
- Au Québec, le Programme de remboursement des dépenses des donneurs vivants est administré par Transplant Québec. Son objectif est de soutenir le geste du donneur en compensant une partie des dépenses liées au processus du don.

LE DON D'ORGANES AU QUÉBEC DE 2009 À 2014 EN CHIFFRES

833 donateurs

2 471 personnes transplantées

309 personnes décédées en attente d'une transplantation

Au 31 décembre 2014, **1 073** Québécois ou Québécoises étaient en attente d'une transplantation. Dans la région de l'Estrie, **30** personnes étaient en attente d'une transplantation, dont **18** pour un rein et **14** personnes ont reçu une transplantation, dont **10**, un rein.

Source : Transplant Québec
Info : www.transplantquebec.ca

LE COMPOSTAGE, *un beau cadeau à offrir à la Terre*

◆ CHRONIQUE ENVIRONNEMENT

Par Monique Clément

Chargée de projet, Matières résiduelles, MRC de Coaticook

Le 22 avril, jour de la Terre, est un temps idéal pour célébrer et rendre hommage à notre belle planète. Le compostage est un beau cadeau à offrir à cette Terre qui nous nourrit.

L'ENFOUISSEMENT N'EST PAS UN RETOUR À LA TERRE

Contrairement à ce que l'on pourrait penser, lorsque des matières organiques sont jetées à la poubelle, elles ne retournent pas à la terre, même si elles se retrouvent dans un site d'enfouissement. En effet, un site d'enfouissement est un lieu d'accumulation de déchets et non un site de décomposition. Le site est conçu comme une grosse piscine étanche dans laquelle on place les déchets. On recueille ensuite l'eau contaminée afin de la traiter avant de la retourner dans l'environnement.

Comme les déchets sont fortement compactés, il n'y a pas d'oxygène, et la décomposition se fait très lentement en produisant du méthane. On a même déjà trouvé des carottes quasi comestibles dans un site d'enfouissement

après dix ans! Les matières qui s'y trouvent sont donc condamnées à y rester, tout en générant des gaz à effet de serre et des eaux usées. Rien de bon pour la planète.

LE COMPOSTAGE PERPÉTUE LE CYCLE DE LA VIE

Toutes les matières végétales sont issues de la terre. Lorsque l'on fait du compostage, on remet à la terre ce qu'elle nous a donné. Que ce soit par le compostage domestique ou le compostage industriel, les aliments sont transformés en riche terreau, qui pourra à son tour nourrir le sol et les plantes. Comme le procédé s'effectue en présence d'oxygène, il ne produit pas de méthane, mais seulement du dioxyde de carbone.

Il s'agit du même procédé naturel qui se déroule depuis des millénaires dans la nature : les feuilles tombent, les plantes meurent, elles se transforment en humus, qui nourrit à son tour le sol. Composter, c'est offrir le cadeau parfait à la Terre!



Matières acceptées dans le bac brun

- Les résidus de nourriture et les restes de table, incluant les viandes, les os et les produits laitiers, ainsi que les filtres à café et les sachets de thé.
- Les résidus de jardin : herbes, feuilles, plantes, petites branches, etc.
- Les papiers et les cartons souillés : les boîtes de pizza, les assiettes et les verres de carton, les serviettes de table, les nappes et les napperons en papier ainsi que les papiers essuie-tout et les mouchoirs.

De l'eau écolo AVEC LE FONDS ÉCO IGA

Cet été, 202 supermarchés IGA à travers tout le Québec distribueront près de 14 000 barils récupérateurs d'eau de pluie grâce au Fonds Éco IGA. Cette initiative ne s'essouffle pas, et les barils distribués depuis 2010 permettent d'économiser l'équivalent de 62 piscines olympiques d'eau potable chaque année. Cette année encore, les citoyens peuvent s'inscrire en ligne sur iga.net/barils afin de courir la chance de remporter un baril au coût de 30 \$ (valeur de 85 \$).

LA PÉRIODE D'INSCRIPTION EST OUVERTE

Depuis le lundi 2 mars, les citoyens et citoyennes de la région de l'Estrie peuvent s'inscrire en fonction des supermarchés IGA participants les plus proches de chez eux. À Coaticook, **les inscriptions doivent être faites d'ici le 7 mai**. La distribution aura lieu le 21 mai, de 16 h à 19 h, au IGA de Coaticook (265, rue Child).

LES BARILS RÉCUPÉRATEURS D'EAU DE PLUIE, UN OUTIL POUR PRÉSERVER L'EAU

Durant l'été, l'eau potable est une ressource précieuse trop souvent utilisée pour des usages ne nécessitant pas une eau chlorée. Les barils récupérateurs d'eau de pluie permettent d'alléger le système de traitement des eaux des municipalités en fournissant l'eau pour des usages tels que les travaux de jardinage et de nettoyage extérieur. Initialement utilisés pour la conservation des olives, ces barils, d'une capacité de 200 litres chacun, trouvent une deuxième utilité et permettent en seulement un été de récupérer en moyenne 4 800 litres.



« Les records de chaleur connus l'été dernier démontrent à nouveau l'importance des enjeux entourant l'approvisionnement en eau, mentionne Pierre Lussier, directeur du jour de la Terre Québec. Cette grande tournée provinciale permet aux citoyens d'agir. Nous avons distribué près de 50 000 barils depuis 5 ans, et je suis sûr que 2015 confirmera encore l'intérêt des Québécois pour cette démarche! »

UN INVESTISSEMENT DE LONGUE DATE

« Cela fait plusieurs années déjà que les marchands IGA posent des gestes concrets pour l'environnement en finançant des centaines de projets, mentionne Marie-Noëlle Cano, directrice des communications chez Sobeys Québec. Nous les remercions et les félicitons d'investir dans le Fonds Éco IGA, créé en juin 2008. Cette année, ils y versent leur septième million de dollars! »

Les marchands IGA et les organisateurs du jour de la Terre Québec invitent donc toute la population à s'inscrire sur iga.net/barils et donnent rendez-vous aux gagnants et gagnantes cet été dans tous les supermarchés IGA participants.

Un « champ d'ail » de laine



UN ESSAI DE PAILLIS QUI SORT DE L'ORDINAIRE

Depuis 2008, le CIARC pilote le projet Incubateur d'entreprises maraîchères biologiques. En 2015, il accueille quatre entreprises maraîchères en démarrage. Deux en sont à leur deuxième année d'exploitation et deux commencent cette année.

Le *Jardin*, opéré par Maryel Bousquet, est l'une des nouvelles entreprises au sein de l'Incubateur et se spécialise dans la culture de l'ail. Maryel a implanté son ail à l'automne dernier. Puisque l'Incubateur est en régie biologique, elle devait trouver de la paille biologique pour tenir au chaud ses semis. N'en trouvant pas, Maryel a décidé de faire un essai avec un paillis

de laine de mouton. La laine, certifiée biologique, provient de la ferme Au bonheur des prés, située à Ayer's Cliff et propriété de Michael David Smith. Ce procédé de paillis n'est pas encore en vogue au Québec, mais il est utilisé aux États-Unis pour contrer la mauvaise herbe. C'est son amie Karen Simms, de l'État de la Virginie, qui l'a inspirée, car elle utilise la laine de ses moutons sur sa production d'ail. Selon l'expérience de Karen, l'utilisation de la laine comme paillis sur l'ail devance la pousse d'un mois, ce qui serait nettement favorable ici, avec les printemps tardifs que nous connaissons depuis quelques années.

Aux États-Unis, les producteurs de moutons ont rencontré des difficultés en matière de commercialisation de la laine. Des essais de paillis de laine en production maraîchère ont été faits aux États-Unis, entre autres dans la production de fraises et d'aubergines. Pendant ces essais, plusieurs constats ont été relevés, dont les suivants :

- Le paillis limite l'évaporation et maintient le sol humide et frais;
- Il permet un bon contrôle des mauvaises herbes (contrairement à la paille, la laine est exempte de graines);
- La laine se décompose moins vite que la paille et est donc réutilisable;

- Les plantes potagères ont une meilleure croissance et une plus grande productivité, ce qui diminue l'infestation des insectes ravageurs et des maladies.

On dit que le prix de la laine est passé de 0,07 \$ US/lb à 0,25 \$ US/lb après les essais de paillis à la ferme biologique Turner en Ohio. La laine se retrouvait avant dans les tas de compost.

Maryel veut comparer la paille de panic érigé (qu'elle a finalement trouvée) et la laine, et ainsi découvrir si l'on peut améliorer le rendement, devancer la récolte ou même créer un effet bénéfique réel contre les maladies et les insectes. Elle réutilisera la laine pour la prochaine plantation à l'automne 2015.

Dès que toute la neige aura fondu et que le soleil réchauffera le printemps, nous saurons si la laine est un bon isolant pour la production d'ail. Espérons que oui! Ainsi, les producteurs de moutons pourront trouver de nouveaux marchés pour leur laine, passant du traditionnel chandail... au champ d'ail!

1. Emily TEPE, Emily HOOVER et Steve Poppe (2008). *The Wool Mulch System of Producing Strawberries. A Manual for Commercial Growers in Minnesota*, [En ligne], <http://fruit.cfans.umn.edu/files/2012/08/Wool-Mulch-Manual-2008.pdf>.
2. Marie CHARLTON PERKINS (2011). « Experiments With Wool Mulch », *Earthineer*, [En ligne], www.earthineer.com/blog/1086/experiments-with-wool-mulch.

DÉVELOPPEMENT DU MILIEU



Notre région est-elle prête pour la main-d'œuvre immigrante?

◆ CHRONIQUE ÉCONOMIQUE

Par *Géraldine Lansiaux*

Chargée de projets - promotion régionale à la MRC de Coaticook

et *Nathalie Labrie*

Responsable du développement économique à la MRC de Coaticook

Pour plusieurs de nos entreprises manufacturières, le besoin en main-d'œuvre est criant. De nombreux postes ne sont pas pourvus, malgré un recrutement intensif de la part des entreprises. La main-d'œuvre immigrante est alors une avenue intéressante à explorer. D'autres régions du Québec se sont dotées de mesures incitatives pour accueillir les immigrants. Est-ce que la région de Coaticook devrait s'inspirer de ces modèles? Le Centre local de développement (CLD) de la MRC de Coaticook a confié le mandat à Karen Kwan-Tat, une étudiante à la maîtrise en management public, de dresser un portrait de la situation dans notre région et de proposer différentes solutions. Les conclusions de cette étude seront révélées lors d'une conférence intitulée « La diversité, au cœur du succès de votre entreprise », qui aura lieu le **7 mai prochain, à 11 h 30**, au Club de golf de Coaticook.

Cette conférence, qui s'adresse à nos entreprises, permettra de : comprendre ce qu'est la diversité sociale, culturelle, personnelle et organisationnelle; repérer des moyens d'action propices à son organisation; préparer l'implantation d'une politique de diversité. Comme le révèle cette étude, nos entreprises font face à plusieurs défis pour attirer la main-d'œuvre immigrante : le manque de transport en commun, le manque d'ouverture d'esprit de la région d'accueil, la méconnaissance de notre milieu de vie par les immigrantes, le manque de logements... Plusieurs milieux ont toutefois réussi à attirer cette main-d'œuvre, en développant un plan d'action approprié et concerté avec le milieu. Le CLD de la MRC Coaticook s'associe avec Emploi-Québec et la firme de gestion des ressources humaines Perreault et associés pour présenter cette activité.



Invitation À VOUS DE JOUER LE JUSTE PRIX!

Dans le cadre de l'assemblée générale annuelle de la



Amusez-vous en trouvant le juste prix des articles pour gagner des prix de présence et remporter la partie!

S.V.P., confirmez votre présence **avant le lundi 20 avril à 16 h**

Information et inscription : 819-804-1018 ou info@ressourceriedesfrontieres.com

Modification des lettres patentes et des règlements généraux : documents pour consultation sur www.ressourceriedesfrontieres.com

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Vous avez envie de partager vos connaissances avec notre équipe? Vous avez envie de nous aider pour le déménagement et l'installation du magasin de Magog dans les premiers jours du mois de mai?

Contactez-nous!

LES IMPACTS DE L'AUSTÉRITÉ au sein de notre collectivité

L'annonce du budget gouvernemental concrétise la crainte du milieu communautaire au sujet de la poursuite des mesures d'austérité. Fidèle à son idéologie, le gouvernement choisit en effet de prioriser le secteur privé, désavantageant ainsi le public et le communautaire. Ce dernier secteur, déjà gravement sous-financé, ne verra certainement pas son état s'améliorer prochainement.

Le manque de subventions presse le secteur communautaire à éteindre des feux plutôt que d'agir en prévention. Différents organismes de la MRC de Coaticook subissent déjà les contrecoups de l'austérité :

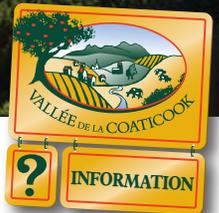
- **L'Association des personnes handicapées** est plombée par les coupes et la restructuration touchant le Centre de santé et de services sociaux. Faute de moyens, le CSSS redirige de plus en plus de patients à l'organisme, à un point tel que des demandes devront sans doute être refusées.
- **Le Centre d'action bénévole** est également touché. Prenons l'exemple de Georges, 78 ans, qui a réussi à se sortir d'une situation de violence grâce à une accompagnatrice du CAB qui travaillait pour le programme Solidaires de nos aînés. À cause des coupes, ce programme sera compromis dès novembre 2015.

- Pour une **Maison des jeunes**, des pertes de subventions pourraient vouloir dire une diminution des heures d'ouverture et des pertes d'emploi. La Maison accueille 175 jeunes par an et 10 jeunes par soir. Autrement, ces jeunes n'auraient ni d'endroit où se réunir ni de moyen pour briser leur isolement.

L'ensemble de la population subit des coupes. Que vous soyez travailleur municipal, parent d'élève, contribuables ou utilisateur des services d'organismes de santé et de services sociaux, vous subissez les effets de l'austérité. Actuellement, nos acquis historiques en matière d'accessibilité sont mis en péril, car les services ne font pas partie des priorités de nos dirigeants. Nous vous invitons à vous questionner, à vous informer. Les jugements hâtifs sont faciles à porter en ces temps de manifestations. Nous sommes continuellement exposés à une désinformation médiatique qui influence notre jugement. Faisons l'effort collectif de réfléchir par nous-mêmes afin de nous forger une opinion libre et éclairée.

Si vous croyez que d'autres solutions sont possibles, que ces coupes mettent en péril nos acquis sociaux, demeurez à l'affût. Une mobilisation s'organise à Coaticook le **1^{er} mai** prochain...

Info : Corporation de développement communautaire
www.facebook.com/cdccoaticook



◆ CHRONIQUE TOURISME

Par *Géraldine Lansiaux*

Chargée de projets - promotion régionale à la MRC de Coaticook

Tourisme Coaticook est à la recherche de mordus de notre belle région. Vous aimez la Vallée de la Coaticook? Vous avez envie de la faire connaître? **Devenez Fier Ambassadeur**, en donnant un peu de votre temps cet été pour partager votre passion de notre région. Nos visiteurs, de plus en plus nombreux, veulent découvrir ce que l'on ne trouve pas dans les livres! D'authentiques contacts humains, une rencontre avec des gens du milieu, pour vivre notre région. Vous êtes la Vallée de la Coaticook!

L'expérience vous intéresse?

Contactez Julie Sage, au 819-849-6669 ou par courriel à tourisme@mrcdecoaticook.qc.ca.

INFORMATION CITOYENNE

Municipalité de Stanstead-Est

**Vous avez une terre
agricole à louer?
Un local à vendre
ou à louer?**

Si oui, affichez votre offre dans la banque d'opportunités de la MRC de Coaticook.

Info : Géraldine Lansiaux, au 819-849-7014, poste 234

cldmrccoaticook.qc.ca

Bazar familial 0-14 ans de Compton une super vente-débaras écologique et communautaire

Date : Samedi 25 avril

Lieu : Sous-sol de l'église de Compton
(6747, route Louis-S.-Saint-Laurent)

Ouverture de la salle pour les **vendeurs** : 8 h
(vous aurez une heure pour installer votre table)

Ouverture de la salle au **grand public** : de 9 h à 16 h

Tous les articles pour enfants 0-14 ans sont acceptés : jouets, jeux de société, équipement de sport, vêtements en bon état, articles de décoration (chambre et salle de jeu), petits meubles, centre d'activités stationnaire pour bébé, parc, poussette, etc.

Pour réserver votre table, il faut vous inscrire. Veuillez remplir le formulaire sur le site www.bazarcompton.com et effectuer le paiement. Comme les places sont limitées, **vos réservation sera valide uniquement à la réception de votre paiement.**

* Et non les revenus des ventes d'objets.

DEUX FAÇONS DE VOUS INSCRIRE :

1. Inscription en ligne

www.bazarcompton.com

2. Inscription au presbytère de Compton

Formulaire et paiement (15 \$) sur place (6747, route Louis-S.-St-Laurent). Argent comptant seulement – aucun chèque n'est accepté. Vous pouvez aussi imprimer et remplir le formulaire à l'avance.

Heures d'ouverture du bureau :

Du lundi au jeudi de 8 h 30 à 15 h

Le vendredi de 8 h 30 à 11 h 30

Le bureau est fermé de 12 h à 13 h

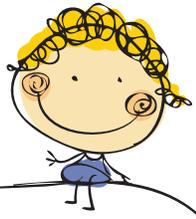
Le Bazar est une initiative de l'équipe d'animation communautaire de Compton. Le projet est rendu possible grâce à l'appui de nombreux partenaires.

Notre mission :

- Éviter que des articles utiles se retrouvent dans des sites d'enfouissement et les acheminer plutôt vers des foyers accueillants.
- Encourager et promouvoir l'achat de produits d'occasion.
- Rassembler les membres d'une collectivité pour une activité amusante et divertissante.

Tous les profits de la location des tables et des ventes du casse-croûte* seront remis à la Fabrique Saint-Thomas-d'Aquin de Compton.

Le coin des tout-petits



ISO FAMILLE 2015, C'EST REPARTI!

◆ CHRONIQUE 0-5 ANS

Par *Émélie Beaulieu*

Membre de la Voix des parents de la MRC de Coaticook

Avez-vous remarqué depuis l'automne dernier le logo ISO famille dans divers endroits de la MRC? Grâce à la détermination des mamans du comité de la Voix des parents de la MRC de Coaticook, 24 lieux publics affichent fièrement qu'ils ont le « tout-petit réflexe », en accommodant les familles de la MRC.

La reconnaissance ISO famille signifie que les lieux répondent à une liste de critères qui facilitent les déplacements des familles avec des enfants de 0 à 5 ans. Donc, familles de la MRC, vous savez que vous entrez dans un endroit où l'on prend en considération vos besoins! Que ce soit d'offrir un endroit où changer bébé ou l'allaiter, d'avoir un mécanisme de porte qui aide au passage de la poussette ou un stationnement réservé aux familles, les petits et les grands efforts des 24 lieux ISO famille ont été remarqués et surtout appréciés!

L'arrivée du printemps marque l'an deux de ce projet pour les membres du comité de la Voix des parents et leurs partenaires. Commerces, lieux publics et événements de la MRC de Coaticook, vous serez bientôt invités à vous inscrire afin d'obtenir votre reconnaissance ISO famille. Faites comme nos 24 premiers lieux accrédités, qui affichent fièrement leur soutien aux familles de la MRC!

Voici la liste des endroits accrédités. Merci à ces pionniers qui ont su voir l'importance et la pertinence de ce projet. Espérons que la liste s'allongera cette année!

COMMERCES :

Accent Chaussures (Coaticook)
Clinique Synergie Santé (Waterville)
Centre dentaire Poirier (Coaticook)
Clinique de santé dentaire Coaticook
La Coop Compton (Compton)

Boutique Bout'choux (Coaticook)
Gaétane Fleuriste (Coaticook)
Pharmacie Uniprix (Coaticook)
Pharmacie Jean Coutu (Coaticook)
Proximed (Compton)
Coop des Cantons (Coaticook)
Place J. R. Lefebvre (Coaticook)
Clinique Opto-Réseau (Coaticook)

ÉPICERIES :

IGA Coaticook inc.
Légufruits Coaticook

RESTAURANTS :

Pub La Caserne (Waterville)
Le Croissant Chaud (Coaticook)
Resto Le Saint-Jacques (Coaticook)

ORGANISMES :

Bibliothèque Françoise-Maurice de Coaticook
Pavillon des arts et de la culture de Coaticook
Centre communautaire de Barnston-Ouest
Centre communautaire de Sainte-Edwidge
Centre communautaire de Waterville
Centre d'action bénévole /
Maison de la famille (Coaticook)



Les mardis animés (de 9 h à 12 h)

HISTOIRE, BRICOLAGE, CHANSONS
ET BOUGEOTTE

Tous les mardis, de 9 h à 12 h

Activités animées par trois mamans

Gratuit

BÉBÉ FUTÉ (0-12 MOIS)

Les mardis, du 28 avril au 16 juin,
de 9 h 30 à 11 h 30

Vivez des moments magiques! Activités maman-bébé ou papa-bébé et échange entre parents



SOIRÉE PAPAS-ENFANTS (2-12 ANS)

Mardi 28 avril, dès 17 h 30

Pizzas et activités diverses

5 \$ par famille

Thèmes abordés :

- Capacités et langage de bébé
- Pleurs, sommeil et besoins de bébé
- Alimentation
- Discipline
- Sécurité
- Ressources du milieu (prendre soin de soi)
- Sexualité et communication dans le couple
- Retourner au travail ou rester à la maison?

Inscription obligatoire

Le mercredi

EN FORME AVEC BÉBÉ

Tous les mercredis, de 9 h 30 à 10 h 30

Pour se remettre en forme avec bébé.

Apporter une poussette.

50 \$ pour 12 séances

Inscription obligatoire

Le jeudi

BÉBÉ CAFÉ COATICOOK

Tous les jeudis, de 9 h à 11 h 30

Pour les femmes enceintes, les mères allaitantes et celles qui donnent le biberon, pour le plaisir de jaser

Marché de la Vallée (81, rue Child)

Pour information et inscription :

819-849-7011, poste 231,

ou sfamilles1@cabmrccoaticook.org



Gardiens et gardiennes RECHERCHÉS

Vous êtes âgés de 12 à 17 ans, vous aimez les enfants et vous souhaitez vous inscrire sur une liste de gardiens et de gardiennes de votre municipalité? Voici votre chance.

Mobilis'action 0-5 ans, en partenariat avec la Maison de la famille de Coaticook, est à la recherche de gardiens et de gardiennes. Nous cherchons des jeunes responsables pour créer une liste dans chaque municipalité de la MRC de Coaticook. Les candidats doivent être âgés entre 12 à 17 ans et avoir réussi le cours de Gardiens avertis.

Inscription du 23 mars au 15 mai.

Info : Karine Ménard (819-679-2563)

www.facebook.com/lesfamillesdelamrcdecoaticook

La liste sera remise à la Maison de la famille de Coaticook et à un organisme de loisir de votre municipalité.



Bibliothèque
Françoise-Maurice de Coaticook

OFFRE D'EMPLOI

La bibliothèque publique de Coaticook est à la recherche de candidats pour pourvoir le poste suivant :

Préposé ou préposée à l'animation

(Emploi étudiant, 32 heures/semaine pour la période du **9 juin au 14 août 2015**)

DESCRIPTION DES TÂCHES

Élaborer et réaliser des activités d'animation de manière à augmenter notre clientèle. Pour cela, l'étudiant devra :

- organiser des rencontres avec des conférenciers et d'autres invités;
- animer l'heure du conte;
- organiser des séances d'initiation au fonctionnement de la bibliothèque, de même qu'à Internet;
- organiser des activités éducatives ayant un lien direct avec les livres;
- faire la promotion des activités.

QUALIFICATIONS REQUISES

- Sens de l'organisation;
- Créativité;
- Aimer travailler avec les enfants.

SALAIRE

- 11,05 \$/heure.

Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae **avant le 8 mai 2015 à 16 h.**

Par la poste : Bibliothèque Françoise-Maurice de Coaticook
34, rue Main Est
Coaticook (Québec) J1A 1N2

Par courriel : biblcoat@bibliotheque.coaticook.qc.ca

Le Carrefour jeunesse-emploi de la MRC de Coaticook adapte son offre de services



La nouvelle entente signée avec Emploi-Québec engendre d'importantes modifications de l'offre de services du Carrefour jeunesse-emploi (CJE) et du même coup de l'admissibilité des jeunes de 16-35 ans aux services d'aide à l'emploi.

Dorénavant, les principaux services d'aide à l'emploi seront répertoriés selon des activités répondant à différents besoins :

- Aide-conseil en recherche d'emploi**, pour des outils concrets vers une recherche d'emploi efficace.
- Stratégie de recherche d'emploi**, pour bien planifier les étapes d'une recherche d'emploi.
- Mise en mouvement**, pour être actif et trouver sa place sur le marché du travail.
- Accompagnement dans le cadre d'une autre mesure en emploi**, pour s'assurer de la persévérance ou du maintien en emploi.
- Services spécialisés**, pour régler diverses problématiques complexes et augmenter le niveau d'employabilité.

Pour être admissibles aux services offerts, les personnes intéressées doivent être âgées de 16-35 et se trouver dans l'une ou l'autre des situations suivantes :

- Prestataire de l'aide de dernier recours (aide sociale);
- Prestataire ou admissible à l'assurance-emploi;
- Sans soutien public du revenu;
- En emploi (moins de 30 heures).

Il est à noter que pour les personnes qui ne sont pas admissibles aux services d'aide à l'emploi (SAE), le CJE répond aux besoins en recherche d'emploi grâce à l'un de ses nombreux projets :

- Jeunes en action
- IDEO 16-17
- Défi de l'entrepreneuriat jeunesse
- Place aux jeunes

De plus, le CJE est en mesure de rediriger les demandeurs vers d'autres organismes.

Bref, malgré de nombreux changements, le CJE demeure un lieu accueillant et disponible pour tous les jeunes de 16-35 ans de la région. Contactez-nous au 819-849-0440.



VILLE DE WATERVILLE

OFFRE D'EMPLOI ÉTUDIANT TEMPORAIRE

Journalier ou journalière à la voirie

La voirie de Waterville est à la recherche de personnes intéressées et disponibles pour remplir les fonctions de journalier ou journalière. Le poste temporaire est ouvert aux étudiants et étudiantes pour l'été. Il peut donner l'occasion de travailler sur appel pendant toute l'année, selon les besoins.

Les fonctions principales consistent à exécuter les travaux d'entretien des espaces verts et des aménagements paysagers et, en fonction des besoins, à fournir de l'assistance dans les tâches liées aux activités d'entretien, de réparation et d'amélioration du réseau routier (rues, accotements, fossés et ponceaux, bornes-fontaines, signalisation, etc.), des installations sanitaires et pluviales, des immeubles municipaux, des parcs et des terrains de jeux.

La personne recherchée doit être capable de travailler selon un horaire variable. Le nombre d'heures par semaine reste à déterminer.

EXIGENCES

- Permis de conduire valide
- Aptitudes pour le travail d'équipe et le travail extérieur
- Capacité d'apprentissage
- Débrouillardise
- Intérêt pour des tâches variées
- Expérience dans un emploi similaire pour une municipalité (atout)
- Résidence sur le territoire de Waterville

Le salaire et les avantages sociaux sont établis selon la convention collective en vigueur. Les personnes intéressées peuvent transmettre leur curriculum vitae et une photocopie des documents d'appui pertinents (diplôme et permis de conduire) **au plus tard le 27 avril 2015 à 16 h 30** par courriel à adm@waterville.ca ou en personne, au 170, rue Principale Sud, Waterville.

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées.



Jardins maraîchers

pour jeunes entrepreneurs à Waterville

Tu as entre 12 et 15 ans? Tu aimerais expérimenter l'agriculture et avoir la chance de vendre à l'épicerie du village et dans les marchés publics les légumes que tu auras cultivés? Jeunes pousses, la Maison des jeunes et Val-Estrie te proposent une expérience unique!

En effet, entre 10 et 15 jeunes de la région se verront attribuer une parcelle de terre sur le domaine du camp Val-Estrie cet été. Avec le soutien de l'animateur horticole de Jeunes pousses, l'aide du CRIFA et la collaboration de la Maison des jeunes, les jeunes pourront apprendre les rudiments de la culture de légumes, mais aussi acquérir des bases en planification, en gestion et en mise en marché de produits maraîchers. Les bénéfices réalisés lors de la vente des légumes reviendront bien entendu aux jardiniers entrepreneurs qui les auront cultivés!

Si cela t'intéresse, contacte Geneviève La Roche au 819-340-1960 ou parles-en à un animateur de la Maison des jeunes **d'ici le 18 avril!** Une première rencontre avec les futurs entrepreneurs se tiendra à la fin avril pour planifier le choix des légumes cultivés par chacun et chacune, et pour choisir le nom de l'entreprise pour leur mise en marché.

Info : Geneviève La Roche | 819-340-1960
genevieve.laroche@jeunespousses.ca



Alarmes incendie non fondées

CHRONIQUE PRÉVENTION INCENDIE

Par Jonathan Garceau

Chargé de projet en sécurité incendie à la MRC de Coaticook



Le ministère de la Sécurité publique vient de faire paraître un dépliant d'information sur les alarmes incendie non fondées, c'est-à-dire qui a causé le déplacement inutile des pompiers.

Trop d'alarmes incendie non fondées au Québec et dans la MRC de Coaticook

Plus de neuf alarmes incendie sur dix sont non fondées. Près de 20 % de ces alarmes sont dues à une installation déficiente du système d'alarme, à un mauvais entretien et à des composantes défectueuses. Plus de 40 % de ces alarmes sont engendrées par de la fumée légère (vapeur d'eau, fumée de cigarette ou de chauffage, poussière). Environ huit alarmes incendie non fondées sur dix se déclenchent entre 7 h et 20 h, lorsque les occupants sont à leur domicile. Ils peuvent donc réagir rapidement pour éviter que les pompiers se déplacent inutilement.

Propriétaires

CONSEILS POUR ÉVITER LES ALARMES NON FONDÉES

- Faites installer les détecteurs de fumée du système d'alarme loin des sources de fumée ou de vapeur d'eau : cuisine, pièce avec foyer, salle de bain ou atelier;
- Bien que l'activation de la fonction de délai soit facultative, elle est recommandée dans les propriétés. Renseignez-vous auprès de votre centre de télésurveillance ou du spécialiste qui en fait l'entretien;
- Il est déconseillé de faire activer cette fonction dans les bâtiments destinés à héberger des personnes dont la capacité d'évacuation est limitée, par exemple les résidences privées pour aînés.

UTILISATION DU SYSTÈME D'ALARME INCENDIE

- Assurez-vous que votre système d'alarme relié à un centre de télésurveillance répond aux normes en vigueur;
- Apprenez comment fonctionne votre système d'alarme et montrez-le aux autres occupants;
- Assurez-vous que le numéro de téléphone de votre centre de télésurveillance est inscrit sur le clavier du système ou près de celui-ci;
- Renseignez-vous auprès de votre municipalité sur la réglementation concernant l'installation et le fonctionnement des systèmes d'alarme incendie.

ENTRETIEN DU SYSTÈME

- Faites remplacer les détecteurs de fumée tous les dix ans;
- Procédez à des essais deux fois par année;
- Nettoyez fréquemment l'extérieur des détecteurs de fumée à l'aide d'un aspirateur;
- N'ouvrez pas le boîtier;
- Prévenez votre centre de télésurveillance à la suite d'une panne électrique ou téléphonique. Testez ensuite votre système;
- Inspectez les piles de votre système d'alarme et assurez-vous que leurs bornes ne sont pas corrodées. S'il y a corrosion ou fuite de liquide, faites-les vérifier par un spécialiste.

Entrepreneurs en construction ou en rénovation

CONSEILS POUR LES TRAVAUX DANS LES BÂTIMENTS RÉSIDENTIELS

- Informez-vous auprès du propriétaire sur la manière de désactiver et de réactiver le système d'alarme incendie relié à un centre de télésurveillance;
- Demandez au propriétaire d'aviser son centre de télésurveillance au début et à la fin des travaux;
- Localisez les fils du système d'alarme, les détecteurs de fumée et de chaleur ainsi que les gicleurs afin de ne pas les endommager;
- Recouvrez chaque détecteur de fumée d'un couvercle rigide et étanche;
- Passez délicatement l'aspirateur sur les couvercles rigides avant de les enlever ainsi que sur les détecteurs à la fin de chaque journée de travail et à la fin des travaux;
- Aérez la pièce.

Plus de 10 % des alarmes incendie non fondées sont occasionnées par des travaux de construction ou de rénovation.

PRÉCAUTION

- Agissez avec précaution lorsque vous utilisez des outils qui provoquent de la fumée, soulèvent de la poussière ou dégagent de la vapeur, comme un pistolet chauffant, une torche à l'acétylène ou une ponceuse;
- Soyez consciencieux quand vous percez un mur, un plafond ou un plancher, car vous pourriez abîmer un fil du système d'alarme.

Vous avez 90 secondes pour réagir!

La majorité des systèmes d'alarme incendie disposent d'une fonction de délai de 90 secondes. Demandez au responsable de l'entretien du système de l'activer.

Avant d'annuler l'alarme, vérifiez la raison du déclenchement : incendie réel, manipulation erronée, fumée légère, etc. Considérez toute alarme comme fondée jusqu'à preuve du contraire.

En présence de fumée ou d'un feu, évacuez les occupants jusqu'au point de rassemblement, puis faites le 9-1-1. Ne retournez pas à l'intérieur sans la permission des pompiers.

Si vous êtes certain que l'alarme est non fondée, vous disposez de 90 secondes pour composer votre code d'accès et d'éviter sa transmission au centre de télésurveillance.

Si votre système ne dispose pas de la fonction d'annulation, attendez une minute après le début de l'alarme que la ligne téléphonique se libère, puis appelez votre centre de télésurveillance.

Une alarme incendie non fondée peut :

- monopoliser les pompiers loin des urgences véritables et compromettre la sécurité;
- exposer les intervenants au danger lors de leurs déplacements;
- coûter cher à la municipalité et aux contribuables, compte tenu des effectifs qu'elle monopolise;
- être passible d'une amende dans certaines municipalités.

Le fait d'être consciencieux et prudent peut éviter les fausses alarmes. C'est la responsabilité de chacun d'en réduire le nombre.

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter le site Internet du ministère de la Sécurité publique, au www.securitepublique.gouv.qc.ca, ou communiquer avec votre service de protection incendie municipal ou le service de prévention incendie de la MRC de Coaticook.

Registre QUÉBÉCOIS des armes à feu



◆ CHRONIQUE SÉCURITÉ PUBLIQUE

Par *Frédéric Pelletier*

Directeur, Sûreté du Québec de la MRC de Coaticook

Le 27 mars dernier, la Cour suprême a rendu son jugement sur la sauvegarde des données du Registre canadien des armes à feu. Ainsi, le contrôleur des armes à feu vous informe que depuis cette date, le Directeur de l'enregistrement de la Gendarmerie royale du Canada (GRC) a cessé de procéder à l'enregistrement des armes à feu sans restriction (carabines et fusils de chasse sans restriction) du Québec. Également, il ne tiendra pas d'inventaire des transactions (achat et vente) d'armes à feu sans restriction au Registre canadien des armes à feu.

MALGRÉ CETTE DÉCISION DE LA COUR SUPRÊME, LA SÛRETÉ DU QUÉBEC RAPPELLE LES FAITS SUIVANTS :

Pour posséder ou acquérir légalement une arme à feu, quelle qu'en soit la catégorie, les citoyens doivent être **titulaires d'un permis d'armes à feu valide**;

Les armes à feu de toute catégorie **doivent toujours être transportées et entreposées selon la réglementation en vigueur** (*Règlement sur l'entreposage, l'exposition, le transport et le maniement des armes à feu par les particuliers; Règlement sur l'entreposage, l'exposition et le transport des armes à feu et autres armes par des entreprises*);

Les armes à feu prohibées et à autorisation restreinte **continuent de devoir être enregistrées** auprès du Directeur de l'enregistrement.

À ce sujet, veuillez consulter le site Internet du Programme canadien des armes à feu, au www.rcmp-grc.gc.ca/cfp-pcaf/index-fra.htm.

De plus, le contrôleur des armes à feu recommande aux propriétaires d'armes à feu sans restriction de conserver leurs certificats d'enregistrement, lesquels facilitent l'identification de leurs armes à feu.

Pour toute autre question, veuillez communiquer avec le Bureau du contrôleur des armes à feu, au 1-800-731-4000, ou rendez-vous sur le site Internet de la Sûreté, à l'adresse : www.sq.gouv.qc.ca/services-en-ligne/armes-a-feu/armes-a-feu.jsp.

Échangeurs d'air RISQUE POTENTIEL D'INCENDIE

La compagnie Venmar Ventilation ULC annonce qu'elle élargit son Programme d'amélioration de la sécurité (PAS) visant certains de ses échangeurs d'air avec ou sans récupération de chaleur. En effet, certains échangeurs d'air peuvent représenter un risque potentiel d'incendie.

Les marques visées sont les suivantes : Venmar, Venmar AVS, Venmar Klima, Flair, vanEE, Sears, Guardian (Broan), Nutone, Conformax, Payne, Day & Night, Carrier, Bryant, Heil, York, Rheem, Ruud, Protech, Husch, IVL, Weatherking, Maytag, Frigidaire, Partners Choice, Tappan et Westinghouse.

Si vous possédez l'un de ces échangeurs d'air, nous vous conseillons d'arrêter le fonctionnement de votre appareil, puis de communiquer avec la compagnie Venmar de l'une des trois façons suivantes :

- En visitant le site Internet www.venmar.ca;
- En téléphonant au 1-866-441-4645;
- Par la poste, en écrivant à : Programme d'amélioration de la sécurité, 550, boul. Lemire, Drummondville (Québec) J2C 7W9.

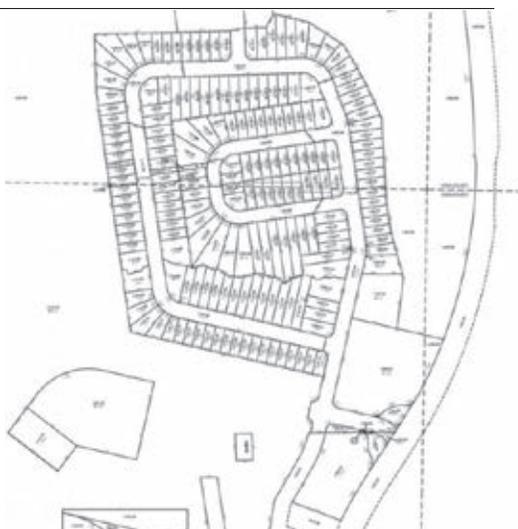
URBANISME

Zone verte, zone blanche et périmètre urbain : comment les différencier

◆ CHRONIQUE URBANISME

Par *Camille Gagnon-Tremblay*

Technicienne en urbanisme, MRC de Coaticook



Souvent, la différence n'est pas très claire entre la zone blanche et le périmètre urbain d'une municipalité. Il faut savoir que ces zones ne sont pas délimitées par la même instance.

Zone verte/Zone blanche

Gardons en tête que cette délimitation vient du gouvernement provincial et n'est pas modifiable par les municipalités. Il faut l'autorisation préalable de la Commission sur la protection du territoire agricole (CPTAQ) et l'appui de la MRC. La zone verte est réservée à l'utilisation agricole et la zone blanche forme le reste du territoire. Ces termes sont ancrés dans le langage populaire et viennent de la coloration des cartes d'origine. C'est le 13 juin 1980 qu'a été décrété le découpage de ces zones pour notre territoire. Dans notre MRC, le territoire semble presque entièrement en zone agricole. Il s'agit en fait d'environ 87 % de la MRC de Coaticook, alors que seulement 2 % du territoire québécois est en zone verte. Les 13 % restants représentent donc la zone blanche de la MRC, qui ne doit cependant pas être confondue avec les périmètres urbains des municipalités.

Périmètre urbain

Les périmètres d'urbanisation découlent du schéma d'aménagement de la MRC. Il est du devoir d'une MRC de tracer les limites de ces périmètres, qui définissent les limites du développement urbain principal. L'objectif n'est certes pas d'empêcher les milieux de se développer. Tout un travail d'analyse de données statistiques et de prévisions démographiques est fait pour servir au mieux les intérêts collectifs. Des 13 % de la zone blanche, il n'y a que 2 % du territoire de périmètres urbains.

Si vous désirez en apprendre davantage sur l'origine du découpage de la zone agricole, veuillez regarder l'épisode de Tout le monde en parlait diffusé le 8 août 2007 sur le zonage agricole, disponible en rediffusion sur le site Internet ici.tou.tv/tout-le-monde-en-parlait/S02E09.



**Luc
Marcoux**
SIÈGE 1

l.marcoux@coaticook.ca

**CONSEILLER COMMUNAUTAIRE,
TRANSPORT ADAPTÉ ET ENVIRONNEMENT**

Centre local de développement de la MRC (CLD)
Comité d'évaluation des demandes de démolition
Comité de retraite des employés de la Ville
Comité des communications
Comité des finances
Comité de la convention collective et des griefs des employés
Comité santé et sécurité au travail
Comité sur l'étude du PPU - zone centrale

Comité de gestion des matières résiduelles de la MRC
Fête du bénévolat
Rues principales
Acti-Bus
Régie intermunicipale de gestion des déchets solides de la région de Coaticook
Ressourcerie des Frontières
Société de transport interurbain



**Sylviane
Ferland**
SIÈGE 2

s.ferland@coaticook.ca

CONSEILLÈRE CULTURE

Sous-comité d'analyse des demandes pour le Pacte rural
Artiste en résidence
Commission municipale de la culture
Fête du bénévolat
Harmonie de Coaticook
Musée Beaulne

Pavillon des arts et de la culture
Société d'histoire de Coaticook
Comité de toponymie
Comité des communications
Bibliothèque Françoise-Maurice



**Guylaine
Blouin**
SIÈGE 3

g.blouin@coaticook.ca

CONSEILLÈRE SPORTS ET LOISIRS

Carrefour Loisirs de la MRC de Coaticook
Happening d'inscription aux activités sportives et culturelles
Responsable des loisirs d'été (baseball, soccer, stades)
Fête du bénévolat

Responsable des sports d'hiver (hockey, patinage artistique)
Comité des loisirs
Québec en Forme



**Raynald
Drolet**
SIÈGE 4

r.drolet@coaticook.ca

**CONSEILLER DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE,
TOURISME ET URBANISME**

Sous-comité d'analyse des demandes pour le Pacte rural
Centre local de développement de la MRC (CLD)
Comité d'évaluation des demandes de démolition
Rues principales
Fête du bénévolat
Société de développement de la Gorge de Coaticook inc.

Société du parc Découverte nature
Comité des communications
Comité consultatif d'urbanisme
Comité sur l'étude du PPU - zone centrale
Comité touristique de la MRC



**Simon
Madore**
SIÈGE 5

s.madore@coaticook.ca

**CONSEILLER SPORTS, LOISIRS, FAMILLE
ET SÉCURITÉ PUBLIQUE**

Sous-comité d'analyse des demandes pour le Pacte rural
Société de développement de la Gorge de Coaticook inc.
Fête du bénévolat
Comité des loisirs
Société du parc Découverte nature
Acti-Sports de la polyvalente La Frontalière

Coaticook River Water Power Company
Comité de la sécurité publique de la MRC
Régie intermunicipale de protection incendie de la région de Coaticook
Responsable des questions familiales



**François
Lévesque**
SIÈGE 6

f.levesque@coaticook.ca

**CONSEILLER AGRICULTURE, COURS D'EAU
ET VOIRIE RURALE**

Comité consultatif d'urbanisme
Comité de gestion de l'eau de la MRC
Comité de gestion du bassin versant de la rivière Saint-François
Exposition de la Vallée de la Coaticook
Office municipal d'habitation

Dossier agriculture
Centre d'initiatives en agriculture de la région de Coaticook (CIARC)
Responsable des travaux extérieurs en milieu rural
Société du parc Harold-F.-Baldwin
Fête du bénévolat

Les ventes-débarras

Bonne nouvelle pour les amateurs de ventes-débarras ou pour les citoyens qui s'apprêtent à faire leur ménage du printemps!

La Ville de Coaticook permet à ses citoyens de faire des « ventes de garage » sans frais aux moments suivants :

- **Week-end de la Journée nationale des patriotes** (15 au 18 mai)
- **Troisième week-end de juin** (19 au 22 juin)
- **Week-end de la fête du Travail** (4 au 7 septembre)
- **Week-end de la fête de l'Action de grâce** (9 au 12 octobre)

La Ville s'engage à publier les points de vente dans une carte (électronique) et, si le nombre le permet, dans l'édition du *Crieur public* précédant l'événement.

Si vous souhaitez informer la population de votre vente-débarras, vous devez contacter les ateliers municipaux au 819-849-6331 pour donner vos coordonnées. Vous pouvez aussi vous inscrire directement à l'adresse ventesdebarras@coaticook.ca.

Vous pouvez également consulter la liste de la tenue des ventes-débarras sur le site Internet de la Ville de Coaticook au www.coaticook.ca.

Pour la vente de mai, il est trop tard pour l'édition du journal, mais pas pour le site Internet.



**Vente-débarras
des 15, 16, 17
et 18 mai**

**324, rue Bourgeois
J1A 1B5
(4 jours)**

**279, rue Cutting
J1A 2G2
(samedi seulement)**

Fermeture de routes

Veillez noter que, pour la durée de la période de dégel – donc jusqu'à la fin mai, le **chemin Morin**, entre les chemins Arnold et Routhier (secteur Coaticook et Barnston-Ouest), ainsi que le **chemin Goudreau**, entre les chemins Stanstead et Lyon, seront fermés. Ils demeurent ouverts pour la circulation locale et les services d'urgence seulement.

NETTOYAGE DU RÉSEAU D'AQUEDUC

La Ville de Coaticook désire informer la population que nous procéderons au nettoyage du réseau d'aqueduc du printemps aux dates suivantes :

les 27, 28 et 29 avril, nous procéderons au rinçage du réseau d'aqueduc dans le secteur à l'ouest de la voie ferrée;

les 30 avril, 4, 5 et 6 mai, ce sera le secteur à l'est de la voie ferrée;

le 7 mai, ce sera le secteur nord.

Durant le nettoyage du réseau et après, votre eau pourrait être légèrement brouillée. Si c'est le cas, nous vous recommandons de faire couler l'eau durant quelques minutes ou jusqu'à ce que l'eau ne soit plus brouillée. Il est préférable d'éviter de faire le lavage de vêtements durant le nettoyage dans votre secteur.

Nous sommes désolés pour ces inconvénients, mais cette procédure est faite dans le but de maintenir la qualité de l'eau potable.

DATE DE LA VENTE	REMISE DES ADRESSES	PUBLICATION DANS LE CRIEUR PUBLIC
19 au 22 juin	avant le 5 juin	17 juin
4 au 7 septembre	avant le 7 août	19 août
9 au 12 octobre	avant le 3 septembre	16 septembre



◆ CHRONIQUE URBANISME

Par Carole Batrie

Inspectrice municipale Ville de Coaticook

Avez-vous encore un abri d'auto temporaire dans votre cour?

Si ce n'est pas déjà fait, c'est aujourd'hui, le **15 avril**, la date limite pour démonter votre abri d'auto.

Tous les autres abris de ce genre, qui servent souvent de cabanon temporaire, doivent également être démantelés.

Pour obtenir votre permis de construction pour un garage, un abri permanent ou un cabanon, vous devez fournir le plan de construction détaillé et le plan d'implantation (croquis fait à partir du certificat de localisation), et remplir le formulaire de demande de permis en ligne ou à notre comptoir de service, trente jours avant le début des travaux.

Pour plus de détails, vous êtes priés de consulter les brochures et les règlements d'urbanisme, à l'adresse www.coaticook.ca, ou de communiquer avec le service d'urbanisme :

- par courriel : sec.urbanisme@coaticook.ca
- par téléphone : 819-849-2721, poste 255
- au local 006 de l'hôtel de ville aux heures d'ouverture du service d'urbanisme :
 - Lundi et mercredi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h 30
 - Mardi et jeudi de 13 h à 16 h 30
 - Vendredi de 8 h à 12 h



AVIS PUBLIC DÉROGATION MINEURE

LE CONSEIL MUNICIPAL DE WATERVILLE DOIT STATUER SUR LA DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE N° 2015-03-0001 QUI VISE LE RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 2008-472.

Site concerné :

325, rue Principale Nord, Waterville, dans la zone I-2.

Nature et effets :

Cette demande a pour objet :

- d'autoriser la présence d'un bâtiment accessoire isolé dans la cour avant de la rue

Raymond, et ce, malgré que le Règlement de zonage n° 2008-472, articles 6.1 et 7.7, indique que, pour un usage industriel, il est permis d'ériger un bâtiment accessoire isolé en cour arrière et latérale exclusivement.

Toute personne intéressée peut être entendue lors de la séance du conseil municipal du **4 mai 2015 à 19 h** à l'hôtel de ville, conformément à l'article 145.6 de la *Loi sur l'aménagement de l'urbanisme*.

DONNÉ à Waterville, le 25 mars 2015.

François Fréchette
Secrétaire-trésorier



AVIS PUBLIC

RAPPORT FINANCIER DE L'ANNÉE 2014
RAPPORT DU VÉRIFICATEUR INDÉPENDANT POUR L'ANNÉE 2014

AVIS est donné par la greffière de la Ville de Coaticook que conformément à l'article 105.1

de la *Loi sur les cités et villes* le rapport financier de l'année 2014 et le rapport du vérificateur indépendant pour la même année seront déposés lors de l'assemblée ordinaire du conseil municipal qui se tiendra le **11 mai 2015 à 19 h 30** à la salle publique du conseil située au 150, rue Child à Coaticook.

DONNÉ à Coaticook, le 15 avril 2015.

La greffière,
Geneviève Dupras



AVIS PUBLIC

RÈGLEMENT NUMÉRO 18-23 (2015) ÉTABLISSANT LES NOUVEAUX TARIFS D'ÉLECTRICITÉ À COMPTER DU 1^{er} AVRIL 2015 ET REFONDANT LE RÈGLEMENT NUMÉRO 18-22 (2014)

AVIS est donné par la greffière de la Ville de Coaticook que :

- le 13 avril 2015, le conseil municipal adoptait le règlement n° 18-23 (2015) intitulé « Règlement établissant les nouveaux tarifs d'électricité à compter du 1^{er} avril 2015 et refondant le règlement

n° 18-22 (2014) »;

- l'objet de ce règlement est de fixer de nouveaux tarifs d'électricité qui seront applicables à compter du 1^{er} avril 2015 afin de s'ajuster aux nouveaux tarifs d'Hydro-Québec;

- l'original du règlement n° 18-23 (2015) est déposé à mon bureau dans les archives de l'hôtel de ville. Toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures de bureau.

Le règlement entre en vigueur rétroactivement à compter du 1^{er} avril 2015.

DONNÉ à Coaticook, le 15 avril 2015.

La greffière,
Geneviève Dupras



AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES PAR L'ADOPTION D'UN PROJET DE RÈGLEMENT MODIFIANT LE PLAN D'URBANISME.

AVIS est donné de ce qui suit :

Lors d'une séance tenue le 13 avril 2015, le conseil a adopté le projet de règlement n° 6-A-6 (2015) modifiant le plan d'urbanisme n° 6-A (2002) afin d'y inclure un programme particulier d'urbanisme (PPU) pour le secteur central.

Résumé du projet de règlement :

Le programme particulier d'urbanisme (PPU) est une composante facultative du plan d'urbanisme. Le rôle du PPU est de prévoir une planification détaillée pour un secteur d'intérêt particulier d'une communauté. Ainsi, le PPU définit les stratégies et les moyens de revitalisation pour consolider la vocation du secteur ciblé.



Pour la Ville de Coaticook, c'est le secteur central qui a été identifié comme secteur d'intérêt. Ses limites sont illustrées ici.

Le PPU sera le « contrat à long terme » qui aura cours entre les citoyens et les élus afin d'assurer une concertation quant au respect des objectifs fixés par cette planification.

Le présent exercice de réflexion et de planification a permis de cerner principalement cinq enjeux relatifs à la valorisation et à la consolidation du secteur d'étude :

- Sécurité et attractivité de l'intersection des rues Main Ouest et Gérin-Lajoie.
- Convivialité du centre-ville.
- Mixité des usages sur la rue Main Est entre la rue Wellington et la rue Saint-Jacques.
- Diversité, abordabilité, quantité et qualité des logements.
- Identité coaticookoise du secteur central.

À partir de la vision d'aménagement adaptée du plan d'aménagement global, le PPU énonce quatre grandes orientations d'aménagement pour le secteur central, soit :

Orientation 1 : Affirmer l'identité de Coaticook

Mettre en valeur tous les éléments caractéristiques qui donnent à Coaticook son identité distinctive.

Orientation 2 : Concentrer et harmoniser l'activité socio-économique

Favoriser et concentrer l'activité sociale, culturelle et commerciale dans le secteur central et éviter un étalement qui affaiblirait sa force d'attraction et de rétention. En conséquence, il faut travailler à y assurer la diversité adéquate en réponse aux besoins des citoyens et des différentes clientèles.

Orientation 3 : Intégrer et harmoniser tous les modes de déplacement

Le secteur central doit intégrer progressivement les différents modes de déplacement (autos, vélos, marche, transport en commun) et être aménagé de façon à ce que ces modes de déplacement soient reliés aux différentes activités socioculturelles, récréatives et économiques souhaitées dans le secteur central.

Orientation 4 : Revitaliser la portion nord-est du secteur central

La portion nord-est du secteur central offre le plus grand ensemble résidentiel du secteur et devra offrir un plus grand choix d'habitations pour toutes les clientèles.

En conséquence, le PPU propose quatre grandes affectations du territoire afin de régir les vocations à donner au territoire, soit « mixte-artérielle », « centre-ville », « résidentielle moyenne densité » et « résidentielle haute densité ».

Enfin, la mise en œuvre du PPU sera assurée par des interventions d'aménagement prioritaires.

Également, la mise en œuvre se traduira par l'introduction de nouveaux paramètres réglementaires (zonage, lotissement, etc.) ainsi que, le cas échéant, par la mise en place de programmes particuliers de réaménagement, de démolition et d'acquisition d'immeubles.

La séance de consultation publique sur ce projet de règlement se tiendra le **lundi 11 mai 2015 à 19 h 30** dans la salle du conseil, située au 150, rue Child, à Coaticook. Au cours de la séance publique, on expliquera le projet de règlement et on entendra les personnes et les organismes qui désirent s'exprimer.

Le projet de règlement est disponible pour consultation à l'hôtel de ville, situé au 150, rue Child, à Coaticook, durant les heures d'ouverture. Toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

DONNÉ à Coaticook, le 15 avril 2015.

La greffière,
Geneviève Dupras